



Številka: 306-112/2010-6
Ljubljana, 06.12.2010

Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence, Kotnikova 28, Ljubljana, je dne 06.12.2010 v senatu pod predsedstvom Janija Soršaka, direktorja Urada, ob sodelovanju Sonje Grden in Darje Tomše kot članic senata, na podlagi tretjega odstavka 46. člena v povezavi s 13. členom Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur. l. RS št. 36/2008 in 40/2009, v nadaljevanju: ZPOMK-1) v zadevi koncentracije podjetij Scholz AG, Am Bahnhof 1-20, 73457 Essingen, Zvezna Republika Nemčija, ki ga po pooblastilu zastopa Odvetniška družba Rojs, Peljhan, Prelesnik & partnerji o.p., d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, in EURO TREND d.o.o., Steletova cesta 8A, 1241 Kamnik, ki ga zastopa direktor Silvester Učakar, na podlagi priglasitve koncentracije, sprejel naslednjo

ODLOČBO

1. Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence priglašeni koncentraciji podjetij Scholz AG, Am Bahnhof 1-20, 73457 Essingen, Zvezna Republika Nemčija, in EURO TREND d.o.o., Steletova cesta 8A, 1241 Kamnik, ne nasprotuje. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.
2. Izrek odločbe se na podlagi četrtega odstavka 22. člena ZPOMK-1 objavi na spletni strani Urada.
3. Med postopkom niso nastali posebni stroški.

Obrazložitev:

I. PRIGLASITEV IN UDELEŽENCI POSTOPKA

1. Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence (v nadaljevanju: Urad) je dne 29.10.2010 prejel priglasitev koncentracije, ki se nanaša na transakcijo pridobitve poslovnega deleža v podjetju EURO TREND d.o.o., Steletova cesta 8A, 1241 Kamnik (v nadaljevanju: EURO TREND), s strani podjetja Scholz AG, Am Bahnhof 1-20, 73457 Essingen, Zvezna Republika Nemčija (v nadaljevanju: Scholz AG) na podlagi Pogodbe o odsvojitvi poslovnega deleža v družbi EURO TREND. Koncentracijo sta priglasila podjetje Scholz AG in Ivan Tkalec, ki je bil že pred obravnavano transakcijo lastnik 51,13 % poslovnega deleža v podjetju EURO TREND.
2. Koncentracija se po mnenju priglasiteljev nanaša na pridobitev skupne kontrole podjetja Scholz AG in fizične osebe Ivana Tkalca v podjetju EURO TREND, do katere je prišlo na podlagi Pogodbe o odsvojitvi poslovnega deleža v družbi EURO TREND, sklenjene 30.09.2010. Ker pa fizična oseba Ivan Tkalec ne obvladuje nobenega drugega podjetja, le-ta ni udeležena v koncentraciji, zato je Urad presojal koncentracijo med podjetjema Scholz AG in EURO TREND, kot je natančneje obrazloženo v točki 9.

3. V skladu s prvim odstavkom 43. člena ZPOmK-1 morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti Uradu pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe ali objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, ki jih določa vladna Uredba o vsebini in zahtevanih elementih obrazca za priglasitev koncentracije podjetij (Ur. l. RS, št. 36/2009).
4. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah (Ur. l. RS, št. 8/00 in nasl.) sta priglasitelja plačala upravno takso po tarifni številki 48 v znesku 850,80 evrov.
5. Skupina Scholz je skupina pod kontrolo družbe Scholz AG kot holdinške družbe. Lastniška struktura družbe Scholz AG na dan 30.06.2010 je bila sledeča: [REDACTED] Družbe iz skupine Scholz se osredotočajo na dejavnost zbiranja, reciklaže in prodaje kovinskih in nekovinskih odpadkov ter trgovanje z iekli različnih kakovosti. Podjetje Scholz AG ima [REDACTED]
6. Podjetje EURO TREND po navedbah priglasiteljev ne nadzoruje nobenega drugega podjetja, razen [REDACTED]
7. Glavno gospodarsko področje, na katerem je dejavno podjetje EURO TREND, je upravljanje s poslovnimi deleži v drugih družbah. Družba pa je registrirana še za opravljanje drugih dejavnosti, kot so dejavnost finančnega zakupa, dejavnost holdingov, drugo informiranje, upravljanje finančnih skladov in druge.

II. POSTOPEK

8. Priglasitelja sta koncentracijo priglasila dne 29.10.2010. Urad je vlogo pregledal in ugotovil, da je popolna v smislu posredovanja vseh elementov priglasitve, ki jih natančneje določa zgoraj navedena uredba. Urad je dne 25.11.2010 na priglasitelja naslovil zahtevo za posredovanje podatkov v skladu s 27. členom ZPOmK-1 in dne 01.12.2010 prejel odgovor na zahtevo.

III. PODREJENOST ZPOmK-1

A Koncentracija

9. Koncentracija se bo izvedla na podlagi Pogodbe o odsvojitvi poslovnega deleža v družbi EURO TREND, sklenjene 30.09.2010. Družba Scholz AG je kot kupec s fizično osebo Silvestrom Učakarjem kot prodajalcem ter Ivanom Tkalcem kot sopodpisnikom, dne 30.09.2010 sklenila Pogodbo o odsvojitvi poslovnega deleža v družbi EURO TREND (v nadaljevanju: Pogodba). Iz drugega člena Pogodbe je razvidno, da je podjetje Scholz AG od Silvestra Učakarja kupilo njegov celotni poslovni delež v podjetju EURO TREND v nominalni višini 1.471.176,00 evrov, kar predstavlja 48,87 % poslovni delež podjetja EURO TREND. Z navedeno prodajo je soglašal tudi drugi družbenik, Ivan Tkalec, ki je imel v podjetju EURO TREND pred obravnavano transakcijo 51,13 % poslovni delež in bo ta delež ohranil, izrecno pa se je odpovedal uveljavljanju svoje predkupne pravice, določene z družbeno pogodbo podjetja. Na ta način se bo spremenila struktura družbenikov podjetja EURO TREND oziroma identiteta enega od družbenikov. [REDACTED]

[REDAKCIJA] Glede na obrazloženo bosta na podlagi družbene pogodbe podjetje Scholz AG in Ivan Tkalec skupno upravljala podjetje EURO TREND. Ivan Tkalec je po navedbah priglasiatelj fizična oseba, ki je že pred obravnavano koncentracijo imela poslovni delež v podjetju EURO TREND d.o.o., nima pa neposredne ali posredne kontrole nad nobenim drugim podjetjem. Ker torej fizična oseba Ivan Tkalec ne obvladuje nobenega drugega podjetja, je na podlagi predmetne transakcije prišlo do koncentracije na podlagi pridobitve kontrole podjetja Scholz AG nad podjetjem EURO TREND.²

10. Pri zadevni transakciji gre za koncentracijo v smislu druge alineje 1. odstavka 10. člena ZPOmK-1, ki določa, da gre za koncentracijo v primeru, ko eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij.

B Preseganje pragov po 1. odstavku 42. člena ZPOmK-1

11. ZPOmK-1 v 1. odstavku 42. člena določa, v katerih primerih morajo udeleženci koncentracije leto prigrasiti Uradu. Prigrasitev je potrebna, če je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije presegel 35 milijonov evrov in če je letni promet prevzetega podjetja skupaj s podjetji v skupini presegel 1 milijon evrov.
12. Iz predloženih finančnih podatkov priglasiatelj ter iz drugih podatkov, s katerimi razpolaga Urad, izhaja, da v transakciji udeležena podjetja skupaj s podjetji v skupini presegajo pragove letnega prometa, določene v 1. odstavku 42. člena ZPOmK-1. Podjetje EURO TREND v predhodnem poslovnem letu ni ustvarilo prihodkov s prodajo na trgu Republike Slovenije [REDAKCIJA]

[REDAKCIJA] S tem sta izpolnjena ekonomska pogoja za obveznost prigrasitve koncentracije.

IV. SKLADNOST S PRAVILI KONKURENCE

A Upoštevni proizvodni/storitveni in geografski trg

13. V skladu z določbo 7. točke 3. člena ZPOmK-1 je upoštevni proizvodni/storitveni trg definiran kot trg, ki praviloma vključuje vse tiste proizvode ali storitve, ki jih potrošnik ali uporabnik šteje za zamenljive ali nadomestljive glede na njihove lastnosti, ceno ali namen uporabe. Upoštevni geografski trg je trg, ki praviloma vključuje območje, na katerem si konkurenti na upoštevnom proizvodnem/storitvenem trgu medsebojno konkurirajo pri prodaji ali nakupu proizvodov ali storitev, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ki ga je mogoče razlikovati od sosednjih območij, ker so pogoji konkurence na njih občutno drugačni. Dejavniki, ki so ključni pri presoji upoštevnege geografskega trga, so različne pravne zahteve, standardi, davčna bremena, transportni stroški, cenovne razlike med različnimi deli trga, tržne navade ipd.

² Glej tudi npr. odločbo Evropske komisije M.3762 – APAX/TRAVELEX, 6. in 7. odstavek

Upoštevni proizvodni/storitveni trg

14. Glavno gospodarsko področje, na katerem je dejavno podjetje EURO TREND, je upravljanje s poslovnimi deleži v drugih družbah. Podjetje EURO TREND nima kontrole nad nobenim drugim podjetjem razen [REDACTED]

[REDACTED] Družbe iz skupine Scholz pa se osredotočajo na dejavnost zbiranja, reciklaže in prodaje kovinskih in nekovinskih odpadkov ter trgovanje z jekli različnih kakovosti.

15. Glede na obrazloženo je Urad ugotovil, da po spremembi identitete družbenika v podjetju EURO TREND in s tem koncentracije ne prihaja do sprememb na upoštevni proizvodni oz. storitveni trgi, zato Urad ni opredelil upoštevnega proizvodnega oz. storitvenega trga, na katerem bi presojal koncentracijo.

Upoštevni geografski trg

16. V primeru obravnavane koncentracije Urad ni opredelil upoštevnega proizvodnega ali storitvenega trga, na katerem bi presojal koncentracijo, zato tudi ni opredelil upoštevnega geografskega trga.

B Presoja koncentracije

17. V skladu z 11. členom ZPomK-1 so prepovedane koncentracije, ki bistveno omejujejo učinkovito konkurenco na ozemlju Republike Slovenije ali njegovem znatnem delu, zlasti kot posledica ustvarjanja ali krepitev prevladujočega položaja. Urad presoja koncentracije zlasti glede na tržni položaj v koncentraciji udeleženih podjetij, njihovo možnost za financiranje, strukturo trga, izbiro, ki jo imajo na voljo dobavitelji in uporabniki, ter njihov dostop do virov ponudbe oziroma do samega trga, obstoj morebitnih pravnih ali dejanskih vstopnih ovir, gibanje ponudbe in povpraševanja na upoštevni trgi, koristi vmesnih in končnih uporabnikov ter glede na tehnični in gospodarski razvoj pod pogojem, da je v korist potrošnikom in ne ovira konkurence.
18. Na podlagi podatkov, posredovanih s strani priglasiateljev koncentracije, in ob upoštevanju drugih Uradu dostopnih podatkov, je Urad ugotovil, da predmetna koncentracija ne bo predstavljala nevarnosti ustvarjanja oz. krepitev prevladujočega položaja, ki bi povzročil izločitev ali bistveno zmanjšanje učinkovite konkurence na upoštevni proizvodni oz. storitveni trgi udeležencev koncentracije.

IV. ZAKLJUČEK

19. Na podlagi posredovanih podatkov v priglasitvi koncentracije in ob upoštevanju drugih razpoložljivih podatkov Urad ugotavlja, da v zvezi s koncentracijo podjetij Scholz AG, Am Bahnhof 1-20, 73457 Essingen, Zvezna Republika Nemčija, in EURO TREND d.o.o., Steletova cesta 8A, 1241 Kamnik, ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, zato je odločil, kot izhaja iz izreka te odločbe.

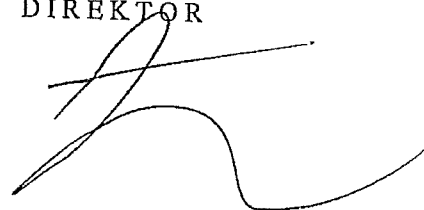
POUK O PRAVNEM SREDSTVU:

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Vrhovnem sodišču Republike Slovenije, Tavčarjeva 9, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.

Pripravila:
Darja Tomše
sekretarka



Jani Soršak
DIREKTOR



Vročiti:

- Scholz AG, Am Bahnhof 1-20, 73457 Essingen, Zvezna Republika Nemčija, in Ivan Tkalec, Tbilisijska ulica 112, 1000 Ljubljana, - osebno - po pooblaščenju: Rojs, Peljhan, Prelesnik & partnerji o.p., d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana;

Vložiti:

- zbirka dokumentarnega gradiva.